



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2021. november 17.  
(OR. en, pl)

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2021/0048(NLE)

---

---

13242/21  
ADD 1

RECH 470  
COMPET 748  
IND 305  
MI 784  
SAN 635  
TRANS 638  
AVIATION 267  
ENER 458  
ENV 800  
SOC 613  
TELECOM 393  
AGRI 507  
SUSTDEV 138

#### FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

---

Küldi: a Tanács Főtitkársága  
Címzett: az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács

---

Tárgy: A Tanács rendelete a közös vállalkozásoknak a Horizont Európa keretében történő létrehozásáról

- Elfogadás
- *Lengyelország nyilatkozata*
- *Magyarország nyilatkozata*

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációk részére Lengyelország nyilatkozatát, valamint Magyarország nyilatkozatát.

**A Tanács rendelete a közös vállalkozásoknak a Horizont Európa keretében történő létrehozásáról**

**Lengyelország nyilatkozata**

A nők és a férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben foglalt alapvető jog. Lengyelország a lengyel nemzeti jogrendszer keretein belül, a nemzetközi emberi jogi szerződéseknek megfelelően és az Európai Unió alapvető értékeinek és alapelveinek keretével összhangban biztosítja a nők és a férfiak közötti egyenlőséget. Ezen okok miatt Lengyelország a „nem” szót tartalmazó kifejezéseket az EUMSZ 8. cikke szerint, a nők és férfiak közötti egyenlőségként értelmezi.

**Magyarország nyilatkozata**

Magyarország elismeri és előmozdítja a férfiak és nők közötti egyenlőséget, Magyarország Alaptörvényével, az Európai Unió elsődleges jogával, elveivel és értékeivel, valamint a nemzetközi jogból következő kötelezettségvállalásokkal és elvekkel összhangban. Ezenkívül a nők és a férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben is rögzített, alapvető érték. Magyarország a fentiekkel és a nemzeti jogával összhangban a „nem” fogalmát a biológiai nemre történő utalásként, a „nemek közötti egyenlőség” fogalmát pedig a nők és a férfiak közötti egyenlőségre való utalásként értelmezi.